No. 1414. SLAVERY CONVENTION. SIGNED AT GENEVA, SEPTEM-BER 25, 1926<sup>1</sup> Nº 1414. CONVENTION RELATIVE À L'ESCLAVAGE. SIGNÉE À GENÈVE, 25 SEPTEMBRE 1926<sup>1</sup>

REAPPLICATION (Note by the Secretariat)

In a communication received on 16 July 1974 the Government of the German Democratic Republic stated that the German Democratic Republic had declared the reapplication of the above-mentioned Convention as from 22 December 1958.

(16 July 1974)

RÉAPPLICATION (Note du Secrétariat)

Dans une communication reçue le 16 juillet 1974 le Gouvernement de la République démocratique allemande a indiqué que la République démocratique allemande avait déclaré la réapplication de la Convention susmentionnée à compter du 22 décembre 1958.

(16 juillet 1974)

No. 1647. TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN THE ECONOMIC UNION OF BELGIUM AND LUXEMBURG AND THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES. SIGNED AT BRUSSELS, DECEMBER 16, 19262

Nº 1647. TRAITÉ DE COMMERCE ET DE NAVIGATION ENTRE L'UNION ÉCONOMIQUE BELGO-LUXEM-BOURGEOISE ET LE ROYAUME DES SERBES, CROATES ET SLOVÈNES. SIGNÉ À BRUXELLES, LE 16 DÉ-CEMBRE 1926<sup>2</sup>

TERMINATION of articles 27 and 28 in the relations between Belgium and Yugo-slavia

Articles 27 and 28 of the above-mentioned Treaty ceased to have effect on 5 January 1974, the date of entry into force of the Consular Convention between the Kingdom of Belgium and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia signed at Belgrade on 30 December 1969,<sup>3</sup> in accordance with article 47 of the latter Convention.

Certified statement was registered at the request of Belgium on 24 July 1974.

Les articles 27 et 28 du Traité susmentionné ont cessé d'avoir effet le 5 janvier 1974, date de l'entrée en vigueur de la Convention consulaire entre le Royaume de Belgique et la République socialiste fédérative de Yougoslavie signée à Belgrade le 30 décembre 1969³, conformément à l'article 47 de ladite Convention.

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande de la Belgique le 24 juillet 1974.

ABROGATION des articles 27 et 28 dans les relations entre la Belgique et la Yougo-slavie

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> League of Nations, *Treaty Series*, vol. LX, p. 253; for subsequent actions published in the League of Nations *Treaty Series*, see references in General Indexes Nos. 3 to 9, and for those published in the United Nations *Treaty Series*, see references in Cumulative Indexes Nos. 3, 5 and 6, as well as annex C in volumes 826 and 856.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., vol. LXX, p. 371.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See p. 41 of this volume.

¹ Société des Nations, Recueil des Traités, vol. LX, p. 253; pour les faits ultérieurs publiés dans le Recueil des Traités de la Société des Nations, voir les références données dans les Index généraux n® 3 à 9, et pour ceux publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies, voir les références dans les Index cumulatifs n™ 3, 5 et 6, ainsi que l'annexe C des volumes 826 et 856.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., vol. LXX, p. 371.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Voir p. 41 du présent volume.